

GAZER[®]



USER MANUAL
DASHBOARD CAMERA

GAZER F117

EN User manual ————— 4-17

RU Руководство пользователя ————— 18-31

UA Посібник користувача ————— 32-45

PL Instrukcja obsługi ————— 46-57

TR Kullanım Kılavuzu ————— 58-69



1. Warnings	5
2. Important information	6
3. Package contents.....	7
4. Controls	8
5. Usage	9
6. Preparing memory card	11
7. Preparing dashboard camera	12
• Main window icons definition.....	12
8. Settings menu.....	13
• Video settings	13
• System settings	14
9. Viewing records	15
10. Mount installation	15
11. Specifications	17
• 1 GB memory recording time	17

Congratulations on your purchase of Gazer dashboard camera.

Please read this manual carefully, before using the device.

Warnings

- Do not expose the device to direct sunlight.
- Do not apply any chemicals when cleaning the device. Only use soft cloth to clean the frame and lens.
- Prevent the device from falling or being damaged by other objects.
- Do not use or store the device in cold or hot places.
 - Storage temperature: from -20°C to $+60^{\circ}\text{C}$
 - Operation temperature: from -5°C to $+45^{\circ}\text{C}$
- Make sure the device warms up before starting, if it was exposed to the low temperature for too long.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. In case of damage, contact your dealer or service center.
- The manufacturer is not responsible for any losses or missed opportunities due to use of videos and data obtained with the help of this dashboard camera.
- Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.

Warning!

- Do not insert or remove the SD card when the device is on. This can lead to the dash cam malfunction. Wait for 30 seconds after dash cam shutdown, make sure that all the lights are off for at least 10 seconds, and only then safely remove the memory card.
- Set the correct time and date before using the device.
- Use at least 0.5 seconds time interval while pressing control buttons, this guarantees proper functioning of the device.
- Carefully connect the power supply cable to the device. dash cam power supply cable should not be confused with the radar detector or navigator power supply cables (those may have voltage of +12V). A wrong connection may cause dash cam failure.
- Do not turn off the power for at least 20 seconds after the power supply cable is connected. This is necessary to help the built-in battery function correctly.
- If after you have started the car (when the power supply cable is connected to the dash cam), the device failed to switch to the recording mode automatically, simply unplug the power supply cable for ten seconds and then try again.
- Use the restart option (by pressing **RESET** button) in the following cases:
 - *power indicator is not on when the power supply cable is connected;*
 - *the device does not switch from the standby to the recording or control mode;*
 - *the device fails to function properly.*
- Files protected from overwriting by G-sensor or by pressing a corresponding button are recorded in a loop with a 30% limit of amount on the memory card. Check the free space left on your memory card on a regular basis to prevent data loss (this happens when the memory card is full).

Package contents

EN



Gazer dash cam F117



Warranty Card



User Manual



Vacuum windshield
mount



Windshield
mount on the
3M scotch



Mount part with
power connector



USB cable for
connection
to PC

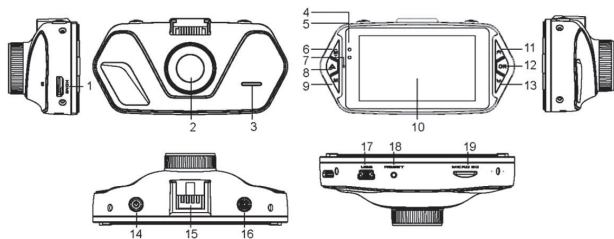


Car charger powered
from the cigarette
lighter socket (with an
integrated
+5V converter)



Gazer micro SDHC
memory card
+ adapter*

* Optional



1. **HDMI** – HDMI video.
2. **Lens**.
3. **Speaker**.
- 4,5. **LED status indicators**.
6. **MENU** – entering and exiting from the menu.
7. **Microphone**.
8. **PROTECT** – «emergency» file protection activation.
9. **MODE** – video/settings mode selection.
10. **Display**.
11. **UP** – «up» button (menu navigation).
12. **REC/OK** – turning the recording mode on/off, selecting parameters when navigating through the menu.
13. **DOWN** – «down» button (menu navigation).
14. **ON/OFF** – turning the device on/off.
15. **Mounting hole**.
16. **PHOTO** – camera shutter button.
17. **USB** – connection to PC.
18. **RESET** button.
19. **Micro SD slot**.

Do not insert or remove your SD memory card when the power or indicator lights are on.

- The indicator light (4) turns blue when the device is on and flashes during recording. An auxiliary red indicator light (5) turns on when the device is connected to a power source and when it is charging. When the power is off, the red indicator light (5) turns off as well. The device status can be determined not only by LED indicators but also by on-screen indicators.
- When connected to a power source, the device switches to the recording mode automatically, pressing the **REC/OK** (12) button manually is not required.
- When the power is off, the dash cam automatically stops recording, saves the video file and shuts down. Prior (before turning off the power) manual shutdown is not required. If necessary, you can manually switch off the video recorder by pressing the **ON/OFF** (14).

Note: *Do not turn off the recorder manually if it is in the recording mode for this may damage the last recording. First stop the recording by pressing the «REC/OK» button (12) and then turn off the device. The dash cam can operate independently for a certain period of time after the power is off. The offline operation time depends on the condition and the remaining charge of the built in battery.*

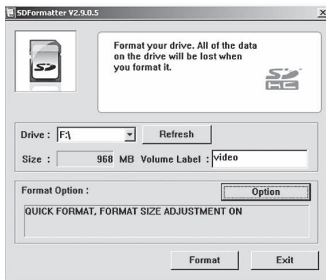
Recommendation: *Use the recording mode with a minimum video length (2 minutes).*

- The dash cam has protection against loop overwriting of recorded files. This option is activated automatically when the G-sensor turns on or if you manually press the (8) button. If this option has been activated, the dash cam protects the current video recording from overwriting. Files protected from overwriting by G-sensor or by pressing a corresponding button are recorded in a loop with a 30% limit of amount on the memory card. Files protected from overwriting are stored on the memory card in the folder «CARDV/MOVIE/RO», and the current files – in a folder «CARDV/MOVIE».

- The dash cam has a video watermarking function. To insert a watermark, go to the «Car plate settings» menu item and enter the desired text.
- The dash cam supports an external GPS module (optionally). To connect the module, connect it to the USB port on the dash cam mount.
- When using the optional GPS module, the dash cam supports sound prompts.
- Databases with coordinates of points to be notified of are stored on the optional GPS module. To update databases, turn for recommendations to www.gazer.com.s

Before using the dash cam, it is important to format your memory card using specialized tools. We recommend using a free **SD Formatter** utility. Use a search engine to find and download it from one of many Internet resources or from the web portal <http://www.sdcard.org>.

Formatting is necessary to optimize the memory card access speed. The system formats the card in accordance with *SD Memory Card Format* specification, which allows the dash cam to access the card faster. This cannot be done with regular Windows formatting tools. **SD Formatter** also (by selecting option of *Format Size Adjustment=ON*) creates an optimal file system structure (cluster size, etc.).

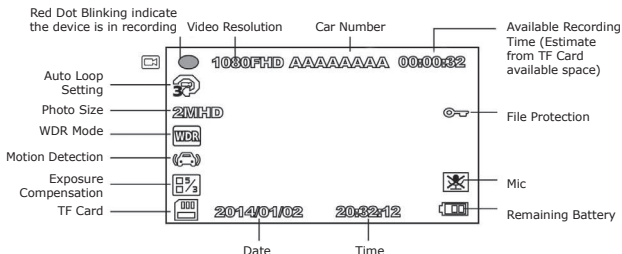


If you use an unformatted memory card, the dash cam may fail to record or record incorrectly (long pauses between videos). Formatting with **SD Formatter** reduces the duration of pauses to a minimum.

One must adjust the dash cam settings before using the device. The main settings are optimal by default (factory settings) but in any case, you must set the exact time and date. It is useful for further analysis of recorded videos.

1. Do not connect the dash cam to the power supply yet. First make sure that all the indicators are off and insert the memory card.
The memory card is inserted with connectors towards the display.
2. Connect the recorder's power unit to the car's cigarette lighter socket and supply the power.
When you turn on the dash cam, it automatically switches to the recording mode. That is why you will see the real time camera image at once (loop-through channel) and the recording mode indicator will light up.

Main window icons definition



3. Press the **REC/OK** button to stop the recording first, if you want to go to the settings menu (the recording mode will take some time to shut down as it is closing and saving the current file) and then double click the **MENU** button.
4. Use **UP** and **DOWN** buttons to navigate through the menu, **REC/OK** to go to the submenu and select the setting, and **MENU** button to go back.
5. Press the **DOWN** button in the recording mode to switch on/off the sound. Press the **UP** button in the recording mode to switch on/off the display.

Video settings	
RESOLUTION	1080FHD 1920x1080; 720p 1280x720; WVGA 848x480; VGA 640x480. Video resolution setting. <i>1920x1080 recording mode is recommended if the memory card volume is 8-32Gb.</i>
LOOP RECORDING	Off; 2 Minutes; 3 Minutes; 5 Minutes. Setting the length of recorded videos with loop overwriting. <i>It is recommended to set the video file length at 2.</i>
PICTURE RESOLUTION	5M 2592x1944; 3M 2048x1536; 2MHD 1920x1080. Photo resolution setting.
EXPOSURE	From EV -2.0 to EV +2.0, in increments of 1/3. Image brightness setting.
WHITE BALANCE	Auto; Daylight; Cloudy; Tungsten (incandescent lamp); Fluorescent. Setting color compensation to offset incorrect color rendering due to inhomogeneous light sources.
WDR	Off; On. High dynamic range function settings.
MOTION DETECTION	Off; High; Middle; Low. Motion sensor sensitivity settings. <i>It is not advisable to turn on the motion sensor recording mode when the vehicle is in motion. You can use this mode in a parked car.</i>
G-SENSOR SENSITIVITY	Off; High; Middle; Low. Three-axis accelerometer sensitivity setting. <i>Files recorded during accelerometer operation (sudden acceleration, braking, and collision) are automatically protected from overwriting.</i>
RECORD AUDIO	Off; On. Turning the sound recording function on and off.
DATE STAMP	Off; On. Turning the date and time watermarks display on and off.
CAR PLATE SETTINGS	Watermarking recorded videos. <i>It is recommended to set the values corresponding to the car's numberplate.</i>
CAR PLATE STAMP	Off; On. Turning the carplate watermarks display on and off.
IMAGE ROTATION	Off; On. 180° image rotation.

Settings menu

EN

System settings	
DATE/TIME	YY/MM/DD; HH:MM:SS Date and time setting. <i>Prior to using the dash cam, it is recommended to set the exact date and time and regularly check the correctness of these settings. Time format used: 24-hour (Hour: Minute: Second). Date format (Year: Month: Day).</i>
POWER ON DELAY	Off; 10 seconds; 20 seconds; 30 seconds. Setting the power on timeout a specified period.
POWER OFF DELAY	Off; 10 seconds; 20 seconds; 30 seconds. Setting the power off timeout after a specified period.
AUTO POWER OFF	Off; 3 Minutes; 5 Minutes; 10 Minutes. When this item is set and the device is in the standby mode, if no operation to device, after a specified period, device will automatically shut off.
BEEP SOUND	Off; On. Key sounds activation.
SCREEN OFF	Off; 30 seconds; 60 seconds. Setting the automatic screen timeout after a specified period.
KEYBOARD BACKLIGHT	Auto; Off; On. Set the key light function. When set «Auto», the key light on/off will synchronize with LCD screen, when LCD screen is on, key light will be on, when LCD screen is off, key light will be off. LCD screen could be shut off by «Up Button» manually or menu setting «Power Off Screen». LCD screen could be on by any button. When this value set to «On», the key light will be on all the time after device is powered on. When this value set to «Off», key light will be off all the time.
TV MODE	NTSC; PAL. Output video signal standard.
FLICKER	50 Hz; 60 Hz. Setting built in video camera parameters. <i>In CIS and Europe, the use of 50 Hz frequency is recommended. The recommended frequency for USA is 60 Hz.</i>
LANGUAGE	Menu language selection.
FORMAT	Memory card formatting.
DEFAULT SETTING	Cancel; OK. Reset all settings to defaults.
FW VERSION	Firmware version display.

Using the **PHOTO** button you can take the photo.

Note: Press the **• REC** button to resume the recording once you finish adjusting the settings.

- You can view your records directly from the dash cam menu and stream video to an external device using an HDMI. To view records on a PC, please, connect the dash cam to your desktop or laptop with a USB cable. You can also remove the memory card from your dash cam and view the records on a PC using a card reader.
- To access the video viewing menu, first stop the current recording with the **REC/OK** button and then press the **MODE** button to switch to the viewing mode. Use **UP/DOWN** buttons to navigate through video files and press the **REC/OK** button to start or pause video playback. Use the **MODE** button to exit from the viewing mode. When you finish viewing, do not forget to re-enable the recording function by pressing the **REC/OK** button.

Mount installation



1 Select one of the two mounts on the windshield (on the 3M skotch or vacuum) and connect to the mount part with power connector.

2 Then attach the dash cam frame to the mount part with power connector.



3 Mount the dash cam on the windshield.

4 Lay the power cable as shown in the drawing above. Connect the power cable to the mounting part as shown in the drawing (6).

Mount installation

Recommendation: *Install your dash cam as high as possible (Dash cam frame right next to the rear view mirror or behind it) in the position in which the lens is directed slightly downward at an angle of about 15°. If the dash cam is set too low (on the dashboard or a bit higher), the recorded videos will not provide full information about the road situation as it is impossible to see the front of your vehicle. Therefore, there is no «reference point». Recordings will be significantly dimmed if the device is set in parallel with the road or at an upward angle.*



To detach the dash cam from the mount, please, follow the steps shown in drawing. To detach the dash cam from the mount, first press the tab (1). With the tab still pressed, detach the dash cam from the mount by sliding it toward yourself (2).

Dash cam power connection is carried out through the mounting part. For this, connect the power cable to the mount as shown in the picture above.

Specifications

EN

Camera angle	140°
Lens aperture	F 2.0
Resolution	1080 FHD 1920x1080 30 fps, 720p HD 1280x720 60 fps, WVGA 848x480 30 fps, VGA 640x480 30 fps.
Specification	H.264, MOV
Sound recording	Yes
Mini USB interface	Yes
HDMI video output	Yes
Display	Built-in 2.7", 960x240
G-sensor	Yes
Motion sensor	Yes
Memory card support	micro SDHC, up to 32 Gb
Date and time display	Yes
User titles display	Yes
Auto start on power-up	Yes, in the recording mode
Loop recording mode	Yes
Power	5 V, PSU 12-24 V from the car's cigarette lighter socket
Glass mount type	Vacuum, on 3M scotch
Camera rotation ability	Yes, the entire device is rotatable
Dimensions, mm	99x49x37
Weight, g	72
1 GB memory recording time	
Resolution	Recording time
1920x1080, (30 fps)	10 min.
1280x720, (60 fps)	18 min.
848x480, (30 fps)	31 min.
640x480, (30 fps)	31 min.

1. Меры предосторожности	19
2. Важная информация	20
3. Комплектация	21
4. Элементы управления	22
5. Особенности использования	23
6. Подготовка карты памяти	25
7. Подготовка видеорегистратора	26
• Описание пиктограмм основного окна	26
8. Меню настроек	27
• Настройки видео	27
• Настройки системы	28
9. Просмотр записей	29
10. Установка крепления	29
11. Технические характеристики	31
• Длительность записи на 1 Гб памяти	31

Поздравляем Вас с приобретением автомобильного видеорегистратора Gazer.

RU

RU

Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

Меры предосторожности

- Избегайте воздействия прямых солнечных лучей на видеорегистратор.
- Не используйте химические средства для очистки устройства. Пожалуйста, используйте мягкую ткань для очистки корпуса и линзы.
- Избегайте ударов, падений и механических повреждений устройства.
- Не используйте и не храните устройство в очень холодных или горячих местах.
 - Температура хранения: от -20°C до + 60°C.
 - Температура использования: от -5°C до +45°C.
- В случае, если устройство в течение длительного времени находилось в условиях низкой температуры, перед подключением и запуском обязательно прогрейте его до температуры эксплуатации.
- Не пытайтесь ремонтировать видеорегистратор самостоятельно. В случае возникновения каких-либо поломок, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.
- Завод-производитель и продавец не несут ответственности за убытки, а также упущенную выгоду, возникшие в результате использования или потери информации, полученной с помощью данного видеорегистратора.
- В целях повышения качества продукции технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Внимание!

RU

- Не вставляйте и не вынимайте SD-карту памяти при включенном питании либо при работе устройства от аккумулятора. Это может привести к нарушениям в работе видеорегистратора. Перед установкой или извлечением карты памяти убедитесь, что питание устройства отключено не менее 30 секунд назад, а все индикаторы видеорегистратора отключились не менее 10 секунд назад.
- Перед началом эксплуатации обязательно совершите точную настройку даты и времени.
- Для корректной работы видеорегистратора интервал времени между нажатием кнопок управления должен составлять не менее 0,5 секунды.
- Внимательно подключайте кабель питания к устройству. Не перепутайте кабель питания видеорегистратора с кабелем питания радар-детектора или навигатора, которые могут иметь напряжение питания +12В. При таком подключении устройство может выйти из строя.
- После подключения кабеля питания устройства не отключайте питание не менее 20 секунд. Это необходимо для корректной работы схемы заряда аккумулятора. Если после запуска двигателя, при подключении кабеля питания, видеорегистратор не перешел в режим записи, отключите кабель питания на 10 секунд, затем подключите его снова.
- Используйте перезагрузку видеорегистратора с помощью нажатия кнопки сброса **RESET** в следующих случаях:
 - *после подключения кабеля питания отсутствует индикатор питания;*
 - *устройство не переходит из режима ожидания в режим записи или управления;*
 - *работа устройства не соответствует заданным режимам.*
- Файлы, защищенные от перезаписи после срабатывания G-сенсора или после нажатия кнопки, записываются циклически в пределах 30% от объема карты памяти. Внимательно следите за заполнением карты памяти, чтобы избежать потери защищенных файлов через заполнение места, отведенного для них на карте памяти.

RU

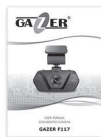
RU



Видеорегистратор
Gazer F117



Гарантийный
талон



Руководство
пользователя

RU



Вакуумное
крепление на
лобовое стекло
автомобиля



Крепление на 3М
скотче на лобовое
стекло автомобиля



Ответная часть
крепления с
разъемом для
подачи питания



USB-кабель для
подключения
к ПК

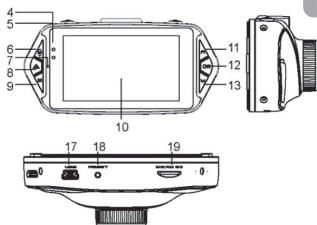
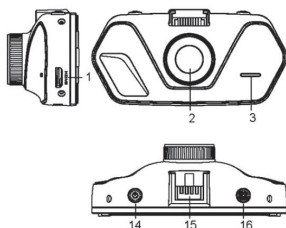


Автомобильный
блок питания от
автомобильной
розетки (с встроенным
преобразователем
до +5В)



Карта памяти
Gazer micro SDHC
+ adapter*

* Опционально



1. **HDMI** – HDMI-выход.
2. **Объектив**.
3. **Динамик**.
- 4,5. **Светодиодные индикаторы состояния**.
6. **MENU** – кнопка входа и выхода из меню.
7. **Микрофон**.
8. **PROTECT** - кнопка активации «аварийной» защиты файла.
9. **MODE** – выбор режима видео/настройки.
10. **Дисплей**.
11. **UP** – кнопка «вверх» (навигация в меню).
12. **REC/OK** – включение/выключение режима записи, выбор параметра при навигации в меню.
13. **DOWN** – кнопка «вниз» (навигация в меню).
14. **ON/OFF** – включение/выключение устройства.
15. **Место для крепления**.
16. **PHOTO** – кнопка спуска затвора фотокамеры.
17. **USB разъем** – подключение к ПК.
18. Кнопка сброса **RESET**.
19. **Слот для micro SD-карты**.

Не вставляйте и не вынимайте карту памяти при подключенном питании или включенных индикаторах.

- При включенном состоянии регистратора индикатор (4) светится синим цветом, в процессе записи – синий индикатор мигает. При подключенном питании и в процессе заряда аккумулятора индикатор питания (5) светится красным цветом. При выключенном питании, индикатор (5) не светится красным цветом. Определить состояние устройства можно не только по светодиодной индикации, но и по индикаторам на дисплее.
- После подключения питания видеорегистратор автоматически переходит в режим записи, ручное нажатие кнопки **REC/OK** (12) не требуется.
- После отключения питания видеорегистратор автоматически заканчивает запись, сохраняет видеофайл и выключается. Предварительное (перед выключением питания) ручное отключение устройства не требуется. При необходимости Вы можете вручную выключить видеорегистратор с помощью нажатия кнопки **ON/OFF** (14).

Примечание: Не выключайте видеорегистратор вручную, если он находится в режиме записи, так как возможны потери последних записанных фрагментов. Сначала остановите запись с помощью кнопки **REC/OK** (12), а затем выключите устройство. Регистратор может работать автономно некоторое время после отключения питания. Время автономной работы зависит от состояния и уровня заряда аккумулятора.

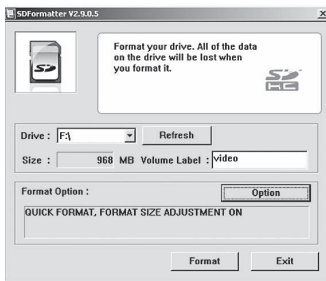
Рекомендация: Используйте режим записи с минимальной продолжительностью видеороликов (2 минуты).

- Видеорегистратор оснащен функцией защиты файлов от циклической перезаписи. Данная функция автоматически активируется при срабатывании G-сенсора или нажатием кнопки (8) в режиме записи видео. При активации данной функции на текущий записываемый видеофайл устанавливается защита от циклической перезаписи. Защита от перезаписи может быть установлена на ограниченное количество видеофайлов, в рамках которых также осуществляется циклическая перезапись. Количество защищенных файлов ограничено в пределах 30% от емкости установленной карты памяти. Защищенные от перезаписи файлы хранятся на карте памяти в папке «CARDV/MOVIE/RO», а текущие файлы – в папке «CARDV/MOVIE».

- В видеорегистраторе предусмотрена функция установки титров пользователя. Для того чтобы установить титры, перейдите в меню к пункту «Гос. номер» и введите желаемый текст.
- Видеорегистратор поддерживает подключение внешнего GPS модуля (опционально). Для подключения модуля достаточно вставить его в разъем USB на креплении видеорегистратора.
- При использовании опционального GPS модуля видеорегистратор поддерживает функцию воспроизведения голосовых подсказок.
- Базы с координатами точек, о которых нужно оповещать, хранятся на опциональном GPS модуле. Для обновления баз данных обратитесь за руководством на сайт www.gazer.com.

Перед использованием видеорегистратора необходимо обязательно осуществить предварительное форматирование карты памяти с помощью специализированных утилит. Рекомендуем использовать бесплатную утилиту **SD Formatter**. Используя поисковые системы, Вы можете бесплатно скачать ее из множества интернет-ресурсов или на портале <http://www.sdcard.org>.

Такое форматирование необходимо для оптимизации работы карты памяти. В отличие от стандартного форматирования средствами Windows, утилита осуществляет форматирование согласно спецификации *SD Memory Card Format*, позволяющей существенно повысить скорость доступа видеорегистратора к карте памяти. Также **SD Formatter** (при условии выбора опции *Format Size Adjustment = ON*) создает оптимальную структуру файловой системы (размер кластера и т.д.).



При использовании карты памяти без предварительного форматирования, видеорегистратор может не осуществлять запись или осуществлять ее с длительными паузами между видеороликами. Форматирование **SD Formatter** позволяет сократить продолжительность пауз до минимума.

Перед началом работы необходимо осуществить предварительную настройку видеорегистратора. По умолчанию (заводские настройки) основные параметры работы установлены оптимально, но в любом случае требуется настроить точные время и дату. Это необходимо для дальнейшего анализа записанных видеофайлов.

1. Не подключая видеорегистратор к питанию и убедившись, что все индикаторы выключены, установите карту памяти в разъем. *Карта памяти устанавливается контактами в сторону дисплея.*
2. Подключите блок питания видеорегистратора к разъему 12В розетки и подайте на видеорегистратор питание. *После включения видеорегистратор автоматически переходит в режим записи, поэтому в начале работы Вы увидите изображение с камеры в реальном времени (сквозной канал) и индикатор режима записи.*

Описание пиктограмм основного окна



3. Для того чтобы попасть в меню настроек видеорегистратора, Вам необходимо сначала остановить запись нажатием кнопки **REC/OK** (запись останавливается с некоторой задержкой, поскольку происходит закрытие и сохранение файла с последним видеороликом), а затем нажать кнопку **MENU**.
4. Навигация по меню осуществляется с помощью кнопок **UP** и **DOWN**, переход в подменю и выбор параметров – кнопкой **REC/OK**, выход из меню осуществляется кнопкой **MENU**.
5. В режиме записи с помощью кнопки **DOWN** Вы можете выключить/включить звук, с помощью кнопки **UP** – выключить/включить экран.

Настройки видео	
РАЗРЕШЕНИЕ	1080FHD 1920x1080; 720p 1280x720; WVGA 848x480; VGA 640x480. Настройка разрешения записываемого видео. <i>Рекомендуется использование режима 1920x1080, если объём карты памяти в регистраторе составляет 8-32Gb.</i>
ЦИКЛ ЗАПИСИ (МИН)	Выкл. (выключено); 2 мин; 3 мин; 5 мин. Настройка длительности записываемых видеороликов с циклической перезаписью. <i>Рекомендуется устанавливать длительность роликов 2 минуты.</i>
РАЗРЕШЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ	5M 2592x1944; 3M 2048x1536; 2MHD 1920x1080. Настройка разрешения фото.
ЭКСПОЗИЦИЯ	От EV -2.0 до EV +2.0, с шагом 1/3. Настройка яркости изображения.
БАЛАНС БЕЛОГО	Авто; Солнечно; Пасмурно; Лампа накл. (лампа накаливания); Флуоресцент. Настройка компенсации некорректного отображения цветов, что вызвано неоднородностью источников освещения.
WDR	Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Функция расширения динамического диапазона света на изображении.
ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ	Выкл. (выключено); Низкая; Средняя; Высокая. Включение и настройка чувствительности детектора движения. <i>Рекомендуется не включать режим записи по детектору во время движения автомобиля. Вы можете пользоваться данным режимом в припаркованном автомобиле.</i>
НАСТРОЙКА G-СЕНСОРА	Выкл. (выключено); Высокая; Средняя; Низкая. Настройка чувствительности триосевого датчика ускорения. <i>Файлы, записанные во время срабатывания датчика ускорения (резкое ускорение, торможение, удар), автоматически защищаются от удаления во время циклической перезаписи.</i>
ЗАПИСЬ ЗВУКА	Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Включение и выключение функции записи звука.
ШТАМП ДАТА/ВРЕМЯ	Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Включение и выключение отображения титров даты и времени.
ГОС. НОМЕР	Установка на видео титров пользователя. <i>Рекомендуется устанавливать значения, соответствующие государственному номеру автомобиля.</i>
ШТАМП ГОС. НОМЕРА	Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Включение и выключение отображения титров пользователя (гос. номера).
ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ	Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Поворот изображения на 180°.

Настройки системы	
ДАТА/ВРЕМЯ	ГГ/ММ/ДД; ЧЧ:ММ:СС Настройка даты и времени. <i>Рекомендуется перед использованием осуществить точную настройку даты и времени, а также периодически проверять правильность этих настроек в видеорегистраторе. Используемый формат времени: 24-часовой (Час: Минута: Секунда). Формат даты (Год: Месяц: День).</i>
ЗАДЕРЖКА ВКЛЮЧЕНИЯ	Выкл. (выключено); 10 сек; 20 сек; 30 сек. Настройка задержки включения видеорегистратора при подаче питания.
ЗАДЕРЖКА АВТОВЫКЛЮЧЕНИЯ	Выкл. (выключено); 10 сек; 20 сек; 30 сек. Настройка задержки выключения видеорегистратора после отключения питания.
АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ	Выкл. (выключено); 1 мин; 3 мин; 5 мин; 10 мин. Настройка таймера выключения видеорегистратора в режиме бездействия пользователя.
ЗВУК КЛАВИШ	Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Активация звука клавиш.
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ	Выкл. (выключено); 30 сек; 60 сек. Настройка автоматического отключения дисплея через установленный промежуток времени.
ПОДСВЕТКА КНОПОК	Авто; Выкл. (выключено); Вкл. (включено). Настройка режима подсветки клавиш. В режиме «Авто» подсветка клавиш работает синхронно с монитором.
ТИП СИГНАЛА	NTSC; PAL. Стандарт выходного видеосигнала.
ЧАСТОТА ОСВЕЩЕНИЯ	50 Гц; 60 Гц. Настройка параметров встроенной видеокамеры. <i>На территории СНГ и Европы рекомендуется применять частоту 50 Гц.</i>
ЯЗЫК	Выбор языка отображения пунктов меню.
ФОРМАТИРОВАНИЕ	Форматирование карты памяти.
ПО УМОЛЧАНИЮ	Отмена; Ок. Возвращение всех настроек к заводским установкам.
ВЕРСИЯ ПО	Отображение версии программного обеспечения.

С помощью кнопки **PHOTO** Вы можете сделать фото снимок как во время записи видеоролика, так и в режиме ожидания.

Примечание: По завершению настроек включите запись нажатием кнопки • REC.

- Вы можете просматривать видеозаписи непосредственно из меню регистратора, а также выводить изображение на внешнее устройство с HDMI с помощью соответствующего кабеля. Для просмотра записей на ПК, подключите регистратор к компьютеру с помощью USB-кабеля. Также Вы можете извлечь карту памяти из регистратора и просматривать записи на ПК непосредственно с карты памяти.
- Для просмотра записанных видеофайлов из меню регистратора Вам необходимо остановить текущую запись нажатием кнопки **REC/OK**, затем перейти в режим просмотра, используя кнопку **MODE**. Для навигации файлами используйте кнопки **UP/DOWN**, для воспроизведения файлов и режима паузы используйте кнопку **REC/OK**. Выход из режима просмотра осуществляется кнопкой **MODE**. По окончании просмотра не забудьте снова включить запись нажатием кнопки **REC/OK**.

Установка крепления



1
Выберите одно из двух креплений на лобовое стекло (на 3М скотче или вакуумное) и соедините с ответной частью, оснащенной разъемом для подключения питания.

2
Соедините корпус видеорегистратора и ответную часть крепления, оснащенную разъемом для подключения питания.



3
Установите видеорегистратор на лобовое стекло.

4
Проложите кабель питания, как показано на рисунке. Подключите кабель питания к ответной части крепления, как показано на рисунке (6).

Рекомендация: Устанавливайте видеорегистратор как можно выше (корпус видеорегистратора рядом с зеркалом заднего вида или за ним) в положении, в котором объектив направлен немного вниз под углом, примерно, 15° по горизонтали. Видеозаписи, полученные с видеорегистратора, установленного на низком уровне (на торпедо или чуть выше), не дают полной информации о ситуации на дороге, так как в них не фиксируется передняя часть автомобиля, соответственно нет «точки отсчета». При установке регистратора параллельно дороге или под углом вверх, записи будут существенно затемнены.



Чтобы снять регистратор с крепления, выполните действия, указанные на рисунке. Для снятия видеорегистратора с крепления сначала надавите на язычок (1). Затем, удерживая язычок, отсоедините регистратор от крепления, сдвинув его в направлении к себе (2).

Подключение питания в видеорегистраторе осуществляется через ответную часть крепления. Для этого подключите кабель питания к креплению так, как показано на рисунке.

Угол обзора видеокамеры	140°
Апертура объектива	F 2.0
Разрешение	1080 FHD 1920x1080 30 fps, 720p HD 1280x720 60 fps, WVGA 848x480 30 fps, VGA 640x480 30 fps.
Параметры видео	H.264, MOV
Запись звука	Да
Интерфейс miniUSB	Да
Видеовыход HDMI	Да
Дисплей	Встроенный 2.7", 960x240
G-сенсор	Да
Датчик движения	Да
Поддержка карты памяти	micro SDHC, до 32 Гб
Отображение титров гос. номера авто	Да
Автоматическое включение во время подачи питания	Да, в режим записи
Циклическая запись видео	Да
Питание	5 В, БП 12-24 В от автомобильной розетки
Тип крепления на стекло	Вакуумное на 3М скотче
Возможность поворота видеокамеры	Да, поворот всего устройства
Габариты, мм	99x49x37
Вес, г	72
Длительность записи на 1 Гб памяти	
Разрешение	Длительность записи
1920x1080, (30 fps)	10 мин.
1280x720, (60 fps)	18 мин.
848x480, (30 fps)	31 мин.
640x480, (30 fps)	31 мин.

Вітаємо Вас із придбанням автомобільного відеореєстратора Gazer.

Перед використанням пристрою, будь ласка, уважно ознайомтеся з даним посібником.

UA

Застереження

- Уникайте впливу прямих сонячних променів на відеореєстратор.
- Не використовуйте хімічні засоби для очищення пристрою. Будь ласка, використовуйте м'яку тканину для очищення корпусу та лінзи.
- Уникайте ударів, падінь та механічних пошкоджень пристрою.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій у дуже холодних або гарячих місцях.
 - Температура зберігання: від -20°C до $+60^{\circ}\text{C}$.
 - Температура використання: від -5°C до $+45^{\circ}\text{C}$.
- У випадку, якщо пристрій протягом тривалого часу перебував в умовах низької температури, перед підключенням і запуском обов'язково прогрійте його до температури експлуатації.
- Не намагайтеся ремонтувати відеореєстратор самостійно. У разі виникнення будь-яких поломок, зверніться до продавця або до сервісного центру.
- Завод-виробник і продавець не несуть відповідальності за збитки, а також втрачену вигоду, що виникли в результаті використання або втрати інформації, отриманої за допомогою даного відеореєстратора.
- З метою підвищення якості продукції технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Увага!

UA

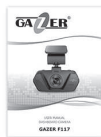
- Не встановлюйте та не вилучайте SD-карту пам'яті за умови увімкненого живлення або роботи пристрою від акумулятора. Це може призвести до порушень у роботі відеореєстратора. Перед встановленням або вилученням карти пам'яті переконайтеся, що живлення пристрою було відключено щонайменше 30 секунд тому, а всі індикатори відеореєстратора погасли щонайменше 10 секунд тому.
- Перед початком експлуатації обов'язково здійсніть точне налаштування дати та часу.
- Для коректної роботи відеореєстратора інтервал часу між натисканням кнопок керування має складати щонайменше 0,5 секунди.
- Уважно підключайте кабель живлення до пристрою. Не переплутайте кабель живлення відеореєстратора з кабелем живлення радар-детектора або навігатора, які можуть мати напругу живлення +12В. У разі такого підключення пристрій може вийти з ладу.
- Після підключення кабеля живлення пристрою не відключайте живлення щонайменше 20 секунд. Це необхідно для коректної роботи схеми заряду акумулятора. Якщо після запуску двигуна, за умови підключення кабеля живлення, відеореєстратор не перейшов у режим запису, відключіть кабель живлення на 10 секунд, потім підключіть його знову.
- Використовуйте перезавантаження відеореєстратора за допомогою натискання кнопки перезавантаження **RESET** у наступних випадках:
 - після підключення кабеля живлення відсутній індикатор живлення;
 - пристрій не переходить з режиму очікування в режим запису або керування;
 - робота пристрою не відповідає заданим режимам.
- Файли, захищені від перезапису після спрацьовування G-сенсора або після натискання кнопки, записуються циклічно в межах 30% від об'єму карти пам'яті. Уважно слідкуйте за заповненням карти пам'яті, щоб уникнути втрати захищених файлів через заповнення місця, відведеного для них на карті пам'яті.



Відеореєстратор
Gazer F117



Гарантійний
талон



Посібник
користувача



Вакуумне кріплення
на лобове скло
автомобіля



Кріплення на 3М
скотчі на лобове
скло автомобіля



З'єднувальна
частина кріплення
з роз'ємом для
подачі живлення



USB-кабель
для підключення
до ПК

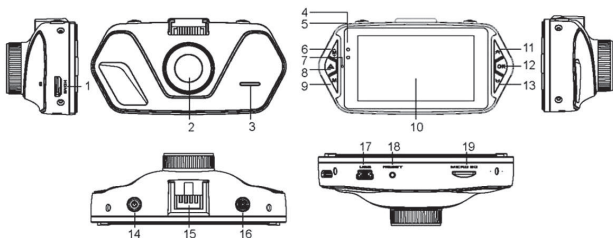


Автомобільний
блок живлення від
автомобільної розетки
(з вбудованим
перетворювачем
до +5В)



Карта пам'яті
Gazer micro SDHC
+ adapter*

* Опціонально



1. **HDMI** – HDMI-вихід.
2. **Об'єktiv**.
3. **Динамік**.
- 4,5. **Світлодіодні індикатори стану**.
6. **MENU** – кнопка входу та виходу з меню.
7. **Мікрофон**.
8. **PROTECT** - кнопка активації «аварійного» захисту файлу.
9. **MODE** – вибір режиму відео/налаштування.
10. **Дисплей**.
11. **UP** – кнопка «вгору» (навігація в меню).
12. **REC/OK** – увімкнення/вимкнення режиму запису, вибір параметру при навігації в меню.
13. **DOWN** – кнопка «вниз» (навігація в меню).
14. **ON/OFF** – увімкнення/вимкнення пристрою.
15. **Місце для кріплення**.
16. **PHOTO** – кнопка спуску затвора фотокамери.
17. **USB роз'єм** – підключення до ПК.
18. **Кнопка скидання RESET**.
19. **Слот для мікро SD-карти**.

Не вставляйте та не виймайте карту пам'яті при увімкненому живленні або увімкнених індикаторах.

- В увімкненому стані реєстратора індикатор (4) світиться синім кольором, у процесі запису – синій індикатор блимає. За підключеного живлення і в процесі заряду акумулятора додатково присутня індикація червоним кольором індикатора живлення (5). За умови вимкненого живлення, індикатор (5) не світиться червоним кольором. Визначити стан пристрою можливо не тільки за світлодіодною індикацією, але й за індикаторами на дисплеї.
- Після підключення живлення відеореєстратор автоматично переходить у режим запису, ручне натискання кнопки **REC/OK** (12) не потрібне.
- Після відключення живлення відеореєстратор автоматично закінчує запис, зберігає відеофайл та вимикається. Попереднє (перед вимиканням живлення) ручне вимкнення пристрою не потрібне. За необхідності Ви можете вручну вимкнути відеореєстратор за допомогою натискання кнопки **ON/OFF** (14).

Примітка: Не вимикайте відеореєстратор вручну, якщо він знаходиться у режимі запису, оскільки можливі втрати останніх записаних фрагментів. Спочатку зупиніть запис за допомогою кнопки REC/OK (12), а потім вимкніть пристрій. Реєстратор може працювати автономно деякий час після відключення живлення. Час автономної роботи залежить від стану та рівня заряду акумулятора.

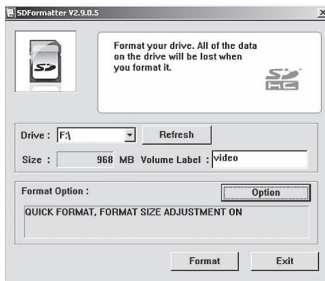
Рекомендація: Використовуйте режим запису з мінімальною тривалістю відеороликів (2 хвилини).

- Відеореєстратор оснащений функцією захисту файлів від циклічного перезапису. Дана функція автоматично активується при спрацьовуванні G-сенсора або натисканням кнопки (8) в режимі запису відео. При активації даної функції на поточний записуваний відеофайл встановлюється захист від циклічного перезапису. Захист від перезапису може бути встановлений на обмежену кількість відеофайлів, в рамках яких також здійснюється циклічний перезапис. Кількість захищених файлів становить 30% від ємності карти пам'яті. Захищені від перезапису файли зберігаються на карті пам'яті в папці «CARDV/MOVIE/RO», а поточні файли – в папці «CARDV/MOVIE».
- У відеореєстраторі передбачена функція встановлення титрів користувача. Для того щоб встановити титри, перейдіть в меню до пункту «Держ. Номер» та введіть бажаний текст.

- Відеореєстратор підтримує підключення зовнішнього GPS модуля (опціонально). Для підключення модуля досить вставити його в роз'єм USB на кріпленні відеореєстратора.
- При використанні опціонального GPS модуля відеореєстратор підтримує функцію відтворення голосових підказок.
- Бази з координацією точок, про які треба сповіщати, доступні на опціональному GPS модулі. Для оновлення баз даних зверніться за керівництвом на сайт www.gazer.com.

Перед використанням відеореєстратора необхідно обов'язково здійснити попереднє форматування карти пам'яті за допомогою спеціалізованих утиліт. Рекомендуємо використовувати безкоштовну утиліту **SD Formatter**. Використовуючи пошукові системи, Ви можете безкоштовно завантажити її з безлічі інтернет-ресурсів або з порталу <http://www.sdcard.org>.

Таке форматування необхідне для оптимізації роботи карти пам'яті. На відміну від стандартного форматування засобами Windows, утиліта здійснює форматування згідно зі специфікацією *SD Memory Card Format*, що дозволяє суттєво підвищити швидкість доступу відеореєстратора до карти пам'яті. Також **SD Formatter** (за умови вибору опції *Format Size Adjustment = ON*) створює оптимальну структуру файлової системи (розмір кластера та інше).



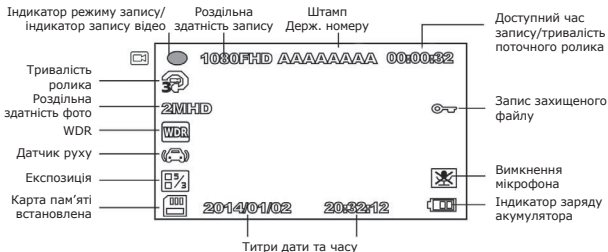
За умови використання карти пам'яті без попереднього форматування, відеореєстратор може не здійснювати запис або здійснювати його з тривалими паузами між відеороликами. Форматування у **SD Formatter** дозволяє скоротити тривалість пауз до мінімуму.

Перед початком роботи необхідно здійснити попереднє налаштування відеореєстратора. За замовчуванням (заводські налаштування) основні параметри роботи встановлені оптимально, але у будь-якому випадку потребуються налаштування точних часу та дати. Це необхідно для подальшого аналізу записаних відеофайлів.

1. Не підключаючи відеореєстратор до живлення та переконавшись, що всі індикатори вимкнені, встановіть карту пам'яті в роз'єм. *Карта пам'яті встановлюється контактами у бік дисплея.*
2. Підключіть блок живлення відеореєстратора до роз'єму 12 В розетки та подайте на відеореєстратор живлення.

Після увімкнення відеореєстратор автоматично переходить у режим запису, тому на початку роботи Ви побачите зображення з камери в реальному часі (наскрізний канал) та індикатор режиму запису.

Опис піктограм основного вікна



3. Для того щоб потрапити до меню налаштувань відеореєстратора, Вам необхідно спочатку зупинити запис натисканням кнопки **REC/OK** (запис зупиняється з деякою затримкою, оскільки відбувається закриття та збереження файлу з останнім відеороликом), а потім натиснути кнопку **MENU**.
4. Навігація пунктами меню здійснюється за допомогою кнопок **UP** та **DOWN**, перехід у підменю та вибір параметрів – кнопкою **REC/OK**, вихід із меню здійснюється кнопкою **MENU**.
5. У режимі запису за допомогою кнопки **DOWN** Ви можете вимкнути/увімкнути звук, за допомогою кнопки **UP** – вимкнути/увімкнути екран.

Налаштування відео	
РОЗДІЛЬНА ЗДАТНІСТЬ	1080FHD 1920x1080; 720p 1280x720; WVGA 848x480; VGA 640x480. Налаштування роздільної здатності відео, що записується. <i>Рекомендується використання режиму 1920x1080, якщо в реєстраторі використовується карта пам'яті об'ємом 8-32Gb.</i>
ЦИКЛ ЗАПИСУ (ХВ)	Вимк. (вимкнено); 2 хв; 3 хв; 5 хв. Налаштування тривалості записуваних відеороликів із циклічним перезаписом. <i>Рекомендується встановити тривалість роликів 2 хвилини.</i>
РОЗДІЛЬНА ЗДАТНІСТЬ ЗОБРАЖЕННЯ	5M 2592x1944; 3M 2048x1536; 2MHD 1920x1080. Налаштування роздільної здатності фото.
ЕКСПОЗИЦІЯ	Від EV -2.0 до EV +2.0, з кроком 1/3. Налаштування яскравості зображення.
БАЛАНС БІЛОГО	Авто; Сонячно; Похмуро; Вольфрам; Флуоресцент. Налаштування компенсації некоректного відображення кольорів, що викликано неоднорідністю джерел освітлення.
WDR	Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Функція розширення динамічного діапазону світла на зображенні.
ДАТЧИК РУХУ	Вимк. (вимкнено); Низька; Середня; Висока. Увімкнення та налаштування чутливості детектора руху. <i>Рекомендується не вмикати режим запису за детектором під час руху автомобіля. Ви можете користуватись даним режимом у припаркованому автомобілі.</i>
НАЛАШТУВАННЯ G-СЕНСОРА	Вимк. (вимкнено); Низька; Середня; Висока. Налаштування чутливості триосевого датчика прискорення. <i>Файли, записані під час спрацьовування датчика прискорення (різке прискорення, гальмування, удар), автоматично захищаються від видалення під час циклічного запису.</i>
ЗАПИС ЗВУКУ	Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Увімкнення та вимкнення функції запису звуку.
ШТАМП ДАТА/ ЧАС	Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Увімкнення та вимкнення відображення титрів дати та часу.
ДЕРЖ. НОМЕР	Встановлення на відео титрів користувача. <i>Рекомендується встановлювати значення, що відповідають державному номеру автомобіля.</i>
ШТАМП ДЕРЖ. НОМЕРУ	Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Увімкнення та вимкнення відображення титрів держ. номеру.
ПОВОРОТ ЗОБРАЖЕННЯ	Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Поворот зображення на 180°.

Налаштування системи

ДАТА/ЧАС	РР:ММ:ДД; ГГ:ХХ:СС Налаштування дати та часу. <i>Рекомендується перед використанням здійснити точне налаштування дати та часу, а також періодично перевіряти правильність цих налаштувань у відеореєстраторі. Формат часу, що використовується: 24-годинний (Година:Хвилина:Секунда). Формат дати (Рік:Місяць:День).</i>
ЗАТРИМКА УВІМКНЕННЯ	Вимк. (вимкнено); 10 сек.; 20 сек.; 30 сек. Налаштування затримки увімкнення пристрою при подачі живлення.
ЗАТРИМКА АВТОВИМКНЕННЯ	Вимк. (вимкнено); 10 сек.; 20 сек.; 30 сек. Налаштування затримки вимкнення пристрою при вимкненні живлення.
АВТОВИМКНЕННЯ	Вимк. (вимкнено); 3 хв; 5 хв; 10 хв. Налаштування автоматичного вимкнення пристрою в режимі бездіяльності користувача.
ЗВУК КЛАВІШ	Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Активація звуку клавіш.
ВИМКНЕННЯ ДИСПЛЕЯ	Вимк. (вимкнено); 30 сек; 60 сек. Налаштування автоматичного вимкнення дисплея через встановлений проміжок часу.
ПІДСВІЧУВАННЯ КНОПОК	Авто; Вимк. (вимкнено); Увімк. (увімкнено). Налаштування режиму підсвічування клавіш. У режимі «Авто» підсвічування клавіш працює синхронно з монітором.
ТИП СИГНАЛУ	NTSC; PAL. Стандарт вихідного відеосигналу.
ЧАСТОТА ОСВІТЛЕННЯ	50 Гц; 60 Гц. Налаштування параметрів вбудованої відеокамери. <i>На території СНД та Європи рекомендується застосовувати частоту 50 Гц.</i>
МОВА	Вибір мови відображення пунктів меню.
ФОРМАТУВАННЯ	Форматування карти пам'яті.
ЗА ЗАМОВЧУВАННЯМ	Відміна; Так. Повернення всіх налаштувань до заводських параметрів.
ВЕРСІЯ ПЗ	Відображення версії програмного забезпечення.

За допомогою кнопки **PHOTO** Ви також можете зробити знімок як під час запису, так і в режимі очікування.

Примітка: По завершенні налаштувань увімкніть запис натисканням кнопки **•REC.**

- Ви можете переглядати відеозаписи безпосередньо з меню реєстратора, а також виводити зображення на зовнішній пристрій з HDMI за допомогою відповідного кабеля. Для перегляду записів на ПК, підключіть реєстратор до комп'ютера за допомогою USB-кабеля. Також Ви можете вилучити карту пам'яті з реєстратора та переглядати записи на ПК безпосередньо з карти пам'яті.
- Для перегляду записаних відеофайлів з меню реєстратора Вам необхідно зупинити поточний запис натисканням кнопки **REC/OK**, потім перейти в режим перегляду, використовуючи кнопку **MODE**. Для навігації файлами використовуйте кнопки **UP/DOWN**, для початку відтворення файлів і режиму паузи використовуйте кнопку **REC/OK**. Вихід з режиму перегляду здійснюється кнопкою **MODE**. Після закінчення перегляду не забудьте знову увімкнути запис натисканням кнопки **REC/OK**.

Встановлення кріплення



1
Оберіть одне з двох кріплень на лобове скло (на 3М скотчі або вакуумне) і з'єднайте зі з'єднувальною частиною кріплення, оснащеною роз'ємом для підключення живлення.

2
З'єднайте корпус відеореєстратора і з'єднувальну частину кріплення, оснащену роз'ємом для підключення живлення.



3
Встановіть відеореєстратор на лобове скло.

4
Прокладіть кабель живлення, як показано на малюнку. Підключіть кабель живлення до з'єднувальної частини кріплення так, як показано на малюнку (6).

Рекомендація: Встановлюйте відеореєстратор якомога вище (корпус відеореєстратора поряд із дзеркалом заднього огляду або за ним) в положенні, в якому об'єктив спрямований трохи вниз під кутом приблизно 15° за горизонталлю. Відеозаписи, отримані з відеореєстратора, встановленого на низькому рівні (на торпедо або трохи вище), не дають повної інформації щодо ситуації на дорозі, оскільки в них не фіксується передня частина автомобіля, відповідно немає «точки відліку». За умови встановлення реєстратора паралельно дорозі або під кутом вгору, записи будуть суттєво затемнені.



Щоб зняти реєстратор з кріплення, виконайте дії, вказані на малюнку. Для зняття відеореєстратора з кріплення спочатку натисніть на язичок (1). Потім, утримуючи язичок, від'єднайте реєстратор від кріплення, зсунувши його у напрямку до себе (2).

Підключення живлення у відеореєстраторі здійснюється через з'єднувальну частину кріплення. Для цього підключіть кабель живлення до кріплення так, як показано на малюнку.

Технічні характеристики

UA

Кут огляду камери	140°
Апертура об'єктиву	F 2.0
Роздільна здатність	1080 FHD 1920x1080 (30 fps), 720p HD 1280x720 (30 fps), WVGA 848x480 (30 fps), VGA 640x480 (30 fps).
Параметри відео	H.264, MOV
Запис звуку	Так
Інтерфейс miniUSB	Так
Відеовихід HDMI	Так
Дисплей	Вбудований 2.7", 960x240
G-сенсор	Так
Датчик руху	Так
Підтримка карти пам'яті	micro SDHC, до 32 Гб
Відображення титрів держ. номера авто	Так
Автоматичне увімкнення під час подачі живлення	Так, у режим запису
Циклічний запис відео	Так
Живлення	5 В, БЖ 12-24 В від автомобільної розетки
Тип кріплення на скло	Вакуумне, на 3М скотчі
Можливість повороту камери	Поворот всього пристрою
Габарити, мм	99x49x37
Вага, грам	72
Тривалість запису на 1 Гб пам'яті	
Роздільна здатність	Тривалість запису
1920x1080, (30 fps)	10 хв.
1280x720, (60 fps)	18 хв.
848x480, (30 fps)	31 хв.
640x480, (30 fps)	31 хв.

1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	47
2. WAŻNE INFORMACJE	48
3. ZESTAW ZAWIERA	49
4. ELEMENTY STEROWANIA	50
5. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	51
6. PRZYGOTOWANIE REJESTRATORA JAZDY	52
• Opis ikony okna głównego	52
7. Menu konfiguracji	53
• Ustawienia wideo	53
• Ustawienia systemowe	54
8. Przegląd nagrań	55
9. Montaż mocowania	55
10. Parametry techniczne	57
• Dostępny czas nagrywania na 1 Gb pamięci	57

Gratulujemy zakupu rejestratora jazdy Gazer.

Przed użytkowaniem urządzenia, prosimy uprzejmie zapoznać się uważnie z niniejszą instrukcją.

PL

Środki ostrożności

- Należy unikać poddawania rejestratora jazdy bezpośredniemu wpływowi światła słonecznego.
- Nie wolno używać środków chemicznych do czyszczenia urządzenia. Prosimy o czyszczenie obudowy i soczewki za pomocą miękkiej tkaniny.
- Należy unikać uderzeń, spadania oraz uszkodzeń mechanicznych urządzenia.
- Nie wolno używać lub przechowywać urządzenie w miejscach bardzo zimnych lub bardzo gorących.
 - Temperatura przechowywania: od -20°C do + 60°C.
 - Temperatura użytkowania: od -5°C do +45°C.
- W przypadku, jeśli urządzenie przez długi okres czasu przebywało w warunkach niskich temperatur, przed jego włączeniem i uruchomieniem należy koniecznie podgrzać urządzenie do temperatury użytkowania.
- Nie wolno samemu dokonywać napraw rejestratora jazdy . W przypadku występowania jakichkolwiek usterek, prosimy o kontakt z sprzedawcą lub z autoryzowanym serwisem.
- Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody jak również również za straty zysków, wynikające na skutek użytkowania lub straty informacji, otrzymanych za pomocą danego rejestratora jazdy.
- W celu poprawy jakości produkcji parametry techniczne mogą być zmieniane bez poprzedniego zawiadomienia.

Uwaga!

- Nie wolno wkładać lub wyjmować karty pamięci SD podczas gdy zasilanie jest włączone, lub podczas pracy urządzenia od akumulatora. Może to doprowadzić do naruszenia w działaniu rejestratora jazdy. Przed wkładaniem lub wyjmowaniem karty pamięci, upewnij się, że zasilanie urządzenia zostało wyłączone co najmniej 30 sekund temu, i wszystkie wskaźniki rejestratora jazdy zgasły co najmniej 10 sekund temu.
- Przed uruchomieniem urządzenia musisz koniecznie ustawić aktualną datę i godzinę.
- Aby rejestrator jazdy działał poprawnie, odstęp czasowy między naciśnięciem przycisków sterowania powinien wynosić co najmniej 0,5 sekundy.
- Uważnie podłącz przewód zasilania do urządzenia. Nie wolno mieszać przewodu zasilania rejestratora jazdy z przewodem zasilania czujnika radarowego lub nawigatora, które mogą mieć napięcie zasilania + 12V. W przypadku takiego podłączenia urządzenie może zostać uszkodzone.
- Po podłączeniu przewodu zasilania urządzenia nie wyłączaj zasilania co najmniej przez 20 sekund. Jest to konieczne do prawidłowego działania układu ładowania baterii. Jeśli po uruchomieniu silnika, po podłączeniu przewodu zasilania rejestrator jazdy nie został przełączony do trybu nagrywania, odłącz przewód zasilania na 10 sekund, a następnie włącz go ponownie.
- Restart rejestratora jazdy należy wykonywać za pomocą przycisku resetowania **RESET** w następujących przypadkach:
 - *npo podłączeniu przewodu zasilania brak wskaźnika zasilania;*
 - *urządzenie nie przełącza się z trybu czuwania do trybu nagrywania lub sterowania;*
 - *działanie urządzenia nie odpowiada wyznaczonemu trybowi pracy.*
- Pliki, zabezpieczone przed nadpisaniem, po zadziałaniu G-sensora lub po naciśnięciu przycisku, są nagrywane w pętli w granicach 30% od pojemności karty pamięci. Pilnuj uważnie wypełniania karty pamięci, aby uniknąć straty plików niezabezpieczonych w skutku wypełnienia przydzielonego do nich miejsca na karcie pamięci.

Zestaw zawiera



Rejestrator jazdy
Gazer F117



Karta
gwarancyjna



Instrukcja
obsługi



Mocowanie próżniowe
do szyby przedniej
samochodu



Mocowanie
samoprzylepne 3M
do szyby przedniej
samochodu



Montażowa część
mocowania
ze złączem
do podawania
zasilania



Kabel USB do
podłączania do
komputera

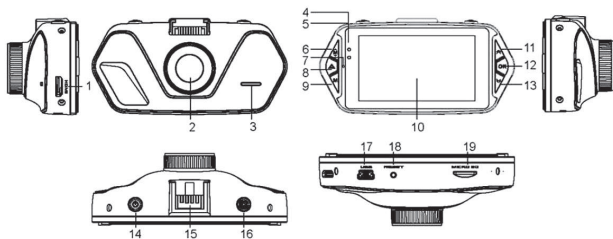


Zasilacz z gniazda
zapalniczki samochodowej
(z wbudowanym
przetwornikiem do +5V)



Karta pamięci
Gazer micro SDHC
+ adapter*

* Opcjonalnie



1. **HDMI** – wyjście HDMI.
2. **Obiektyw**.
3. **Głośnik**.
- 4,5. **Led wskaźniki stanu**.
6. **MENU** – przycisk wejścia i wyjścia z menu.
7. **Mikrofon**.
8. **PROTECT** - przycisk aktywacji «awaryjnego» zabezpieczenia pliku.
9. **MODE** – wybór trybu wideo/ustawienia.
10. **Wyświetlacz**.
11. **UP** – przycisk «Góra» (poruszanie się po menu).
12. **REC/OK** – włączanie/wyłączanie trybu nagrywania, wybór parametru podczas poruszania się po menu.
13. **DOWN** – przycisk «DÓŁ» (poruszanie się po menu).
14. **ON/OFF** – włączanie/wyłączanie urządzenia.
15. **Miejsce do mocowania**.
16. **PHOTO** – przycisk wyzwalacza migawki kamery.
17. **Złącze USB** – podłączanie do komputera.
18. **Przycisk resetowania RESET**.
19. **Gniazdo do karty micro SD**.

Nie wyjmuj karty pamięci podczas gdy zasilanie jest włączone lub podczas gdy wskaźniki są włączone.

- Podczas gdy urządzenie jest włączone, wskaźnik (4) świeci na niebiesko, podczas nagrywania – niebieski wskaźnik miga. Kiedy zasilanie jest włączone oraz podczas ładowania akumulatora wskaźnik zasilania (5) świeci na czerwono. Kiedy zasilanie jest wyłączone, wskaźnik zasilania (5) nie świeci na czerwono. Zidentyfikować stan urządzenia można nie tylko korzystając ze wskaźników LED, ale także przeglądając wskaźniki na wyświetlaczu.
- Po podłączeniu zasilania rejestrator jazdy automatycznie wchodzi w tryb nagrywania, ręczne naciśnięcie przycisku REC/OK (12) nie jest konieczne.
- Po odłączeniu zasilania rejestrator jazdy automatycznie kończy nagrywanie, zapisuje plik wideo i wyłącza się. Upřednie (przed wyłączeniem zasilania) ręczne wyłączenie urządzenia nie jest konieczne. W razie potrzeby można ręcznie wyłączyć rejestrator jazdy za pomocą przycisku ON/OFF(14).

Uwaga: *Nie wolno wyłączać rejestratora jazdy ręcznie, jeśli przebywa on w trybie nagrywania, ponieważ w takim przypadku możliwa jest utrata ostatnich nagranych fragmentów. Najpierw zatrzymaj nagrywanie za pomocą przycisku REC/OK (12), a następnie wyłącz urządzenie. Rejestrator jazdy może działać autonomicznie przez jakiś czas po odłączeniu zasilania. Czas autonomicznego działania zależy od stanu i poziomu naładowania baterii.*

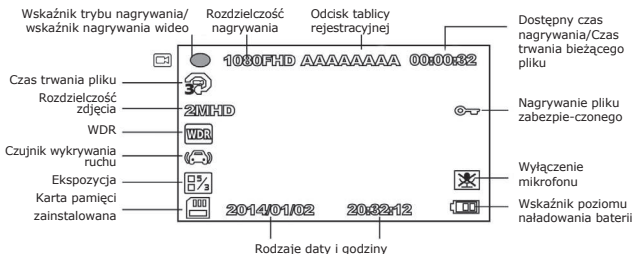
Zalecenie: *Używaj trybu nagrywania o minimalnym czasie trwania pliku (2 minuty).*

- Rejestrator jazdy wyposażony w funkcję zabezpieczenia plików przed nadpisywaniem w pętli. Ta funkcja jest automatycznie aktywowana po zadziałaniu G-sensora, lub po naciśnięciu przycisku (8) w trybie nagrywania wideo. Po uaktywnieniu tej funkcji, dla pliku, który jest właśnie nagrywany, włącza się zabezpieczenie przed nadpisywaniem w pętli. Można zabezpieczyć przed nadpisaniem ograniczoną liczbę plików wideo, dla których działa również zabezpieczenie przed nadpisywaniem w pętli Liczba zabezpieczonych plików jest ograniczona i zajmuje nie więcej jak 30% od pojemności zainstalowanej karty pamięci. Pliki, zabezpieczone przed nadpisaniem, są przechowywane na karcie pamięci w folderze «CARDV/MOVIE/RO», a pliki bieżące — w folderze «CARDV/MOVIE».
- Urządzenie posiada funkcję dodawania do pliku napisów użytkownika. Aby dodać napisy, przejdź do pozycji menu „Tablica rejestracyjna” i wpisz potrzebny tekst.

Przed uruchomieniem urządzenia trzeba wykonać początkową konfigurację rejestratora jazdy. Domyślnie (ustawienia fabryczne) podstawowe parametry są ustanowione w sposób optymalny, ale w każdym przypadku konieczne jest wpisanie aktualnej godziny i daty. Jest to konieczne do późniejszej analizy nagranych plików.

1. Nie podłączając rejestratora jazdy do zasilania po upewnieniu się, że wszystkie wskaźniki są wyłączone, włóż kartę pamięci do gniazda. *Karta pamięci powinna być wkładana stykami skierowanymi w stronę wyświetlacza.*
2. Podłącz zasilanie rejestratora jazdy do złącza gniazda 12B i podaj zasilanie na rejestrator jazdy. *Po włączeniu rejestrator jazdy automatycznie przełączy się do trybu nagrywania, dlatego na początku zobaczysz obraz z kamery w czasie rzeczywistym (kanał przelotowy) i wskaźnik trybu nagrywania.*

Opis ikon okna głównego



3. Żeby wejść do menu ustawień rejestratora jazdy, musisz najpierw zatrzymać nagrywanie, naciskając przycisk **REC/OK** (nagrywanie zatrzymuje się z pewnym opóźnieniem ponieważ jest przeprowadzane zamykanie i zapisywanie pliku z ostatnim filmem), a następnie naciśnij przycisk **MENU**.
4. Poruszać się po menu można za pomocą przycisków **UP** i **DOWN**, a przejście w podmenu i wybór parametrów — przyciskiem **REC/OK**, wyjście z menu jest przeprowadzane za pomocą przycisku **MENU**.
5. W trybie nagrywania za pomocą przycisku **DOWN** możesz włączać/wyłączać dźwięk, a za pomocą przycisku **UP** —włączać/wyłączać wyświetlacz.

Menu konfiguracji

PL

Ustawienia wideo	
ROZDZIELCZOŚĆ	1080FHD 1920x1080; 720p 1280x720; WVGA 848x480; VGA 640x480. Ustawianie rozdzielczości nagrywanego wideo. <i>Zaleca się wykorzystanie trybu 1920x1080, jeśli pojemność karty pamięci w rejestratorze jest 8-32Gb.</i>
NAGRYWANIE W PĘTLI (MIN)	Wył. (wyłączono); 2 min; 3 min; 5 min. Ustawienie długości nagrywanych plików z nadpisaniem w pętli. <i>Ustawienie długości nagrywanych plików z nadpisaniem w pętli.</i>
ROZDZIELCZOŚĆ OBRAZU	5M 2592x1944; 3M 2048x1536; 2MHD 1920x1080. Ustawianie rozdzielczości zdjęć.
EKSPOZYCJA	Od EV -2.0 do EV 2.0, z krokiem 1/3. Ustawienie jasności obrazu.
BALANS BIELI	Auto; Słoneczny; Pochmurny; Żarówka (żarówka); Fluorescencyjny. Ustawianie kompensacji nieprawidłowego wyświetlania kolorów, spowodowanego niejednorodnością źródeł oświetlenia.
WDR	Wył. (wyłączony); Włącz. (włączony). Funkcja rozszerzania zakresu dynamicznego światła na obrazie.
CZUJNIK RUCHU	Wył. (wyłączony); Niski; Średni; Wysoki. Włączanie i regulacja czułości czujnika wykrywania ruchu. <i>Zaleca się nie włączać trybu nagrywania na sygnał czujnika ruchu pod czas ruchu samochodu. Tryb ten można stosować w samochodzie zaparkowanym.</i>
USTAWIANIE G-SENSORA	Wył. (wyłączony); Wysoki; Średni; Niski. Regulacja czułości trzyosiowego czujnika przyspieszenia. <i>Pliki, nagrane w czasie zadziałania czujnika przyspieszenia (ostre przyspieszenie, hamowanie, zderzenie) są automatycznie zabezpieczone przed usuwaniem pod czas nadpisywania w pętli.</i>
NAGRYWANIE DŹWIĘKU	Wył. (wyłączone); Włącz. (włączone). Włączanie i wyłączanie funkcji nagrywania dźwięku.
ODCISK DATA/ CZAS	Wył. (wyłączony); Włącz. (włączony). Włączanie lub wyłączanie wyświetlania napisów z datą i godziną.
TABLICA REJESTRACYJNA	Ustawienie na pliku wideo napisów użytkownika. <i>Zaleca się wpisywać dane, odpowiadające tablicy rejestracyjnej samochodu.</i>
ODCISK TABLICY REJESTRACYJNEJ	Wył. (wyłączony); Włącz. (włączony). Włączanie lub wyłączanie wyświetlania napisów użytkownika (tablicy rejestracyjnej).
OBACZANIE OBRAZU	Wył. (wyłączony); Włącz. (włączony). Obrotowanie obrazu o 180°.

Menu konfiguracji

Ustawienia systemowe

DATA/GODZINA	RR/MM/DD; GG:MM:SS Ustawienia daty i godziny. <i>Zaleca się przed użytkowaniem urządzenia wpisać aktualną datę i godzinę, a także periodycznie sprawdzać prawidłowość tych ustawień w rejestratorze jazdy. Używany format czasu: 24-godzinny (Godzina: Minuta: Sekunda). Format daty (Rok: Miesiąc: Dzień).</i>
OPÓŹNIENIE WŁĄCZANIA	Wył. (wyłączone); 10 s; 20 s; 30 s. Ustawianie opóźnienia włączania rejestratora jazdy po podaniu zasilania.
OPÓŹNIENIE AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA	Wył. (wyłączone); 10 s; 20 s; 30 s. Ustawianie opóźnienia wyłączenia rejestratora jazdy po odłączeniu zasilania.
WYŁĄCZANIE AUTOMATYCZNE	Wył. (wyłączone); 1 min; 3 min; 5 min; 10 min. Ustawianie wyłącznika czasowego w trybie bezczynności użytkownika.
DŹWIĘK PRZYCISKÓW	Wył. (wyłączony); Włacz. (włączony). Aktywacja dźwięku przycisków.
WYŁĄCZANIE WYŚWIETLACZA	Wył. (wyłączone); 30 s; 60 s. Ustawianie automatycznego wyłączenia wyświetlacza po określonym okresie czasu.
PODŚWIETLENIE PRZYCISKÓW	Auto; Wył. (wyłączone); Włacz. (włączony). Ustawianie trybu podświetlania przycisków. W trybie „Auto” podświetlenie przycisków jest zsynchronizowane z.
TYP SYGNAŁU	NTSC; PAL. Typ wyjściowego sygnału wideo.
CZĘSTOTLIWOŚĆ OŚWIETLENIA	50 Гц; 60 Гц. Ustawianie parametrów wbudowanej kamery wideo. <i>Na terenie krajów WNP i Europy zalecane jest zastosowanie częstotliwości 50 Hz.</i>
JĘZYK	Wybór języka wyświetlania pozycji menu.
FORMATOWANIE	Formatowanie karty pamięci.
DOMYŚLNE USTAWIENIA	Anuluj; Ok. Przywrócenie wszystkich ustawień do ustawień fabrycznych.
WERSJA OPROGRAMOWANIA	Wyświetlanie wersji oprogramowania.

Za pomocą przycisku **PHOTO** można zrobić zdjęcie jak podczas nagrywania wideo, tak i w trybie czuwania

Uwaga: Po zakończeniu ustawienia włącz nagrywanie, naciskając przycisk • REC.

- Istnieje możliwość przeglądu plików wideo bezpośrednio z menu rejestratora jazdy, jak również wyprowadzania obrazu na urządzenie zewnętrzne za pomocą odpowiedniego przewodu. Aby przeglądać pliki wideo na komputerze, podłącz rejestrator do komputera za pomocą kabla USB. Również możesz wyjąć kartę pamięci z rejestratora jazdy i przeglądać nagrania na komputerze bezpośrednio z karty pamięci.
- Do przeglądu nagranych plików wideo z menu rejestratora musisz zatrzymać bieżące nagrywanie, naciskając przycisk **REC/OK**, a następnie przejść w tryb przeglądu, naciskając przycisk **MODE**. Do poruszania się między plikami, użyj przycisków w **UP/DOWN**, do odtwarzania plików i trybu pauzy użyj przycisku **REC/OK**. Wyjście z trybu przeglądu wykonuje się przyciskiem **MODE**. Po zakończeniu przeglądu nie zapomnij ponownie włączyć nagrywanie, naciskając przycisk **REC/OK**.

Montaż mocowania



Wybierz jeden z dwóch rodzajów mocowania na przednią szybę (samoprzylepne 3M lub próżniowe) i połącz go z odpowiednią częścią mocowania, wyposażoną w złącze do podłączenia zasilania.

Połącz obudowę rejestratora jazdy z odpowiednią częścią mocowania, wyposażoną w złącze do podłączenia zasilania.



Umieść rejestrator jazdy na przedniej szybie.



Poprowadź przewód zasilający, jak zaznaczono na rysunku. Podłącz przewód zasilania do odpowiedniej części mocowania, jak zaznaczono na rysunku (6).

Zalecenie: Zainstaluj rejestrator jazdy jak można wyżej (obudowa rejestratora obok lustra wstecznego lub za nim) w takiej pozycji, w której obiektyw jest skierowany lekko w dół pod kątem około 15° poziomo. Filmy, nagrane przez rejestrator jazdy, zainstalowany na niskim poziomie (na panelu przednim lub nieznacznie wyżej), nie dają pełnych informacji o sytuacji na drodze, ponieważ część przednia samochodu nie jest na nich widoczna, a więc brak «punktu odniesienia». W przypadku instalacji rejestratora jazdy równoległe do nawierzchni drogi lub pod kątem, skierowanym w górę, obraz nagrań będzie istotnie przyciemniony.



Aby wyjąć rejestrator jazdy z uchwytu mocowania, działaj zgodnie z instrukcjami na rysunku. Aby wyjąć rejestrator jazdy z mocowania, najpierw naciśnij na wypust (1). Następnie utrzymując go, odłącz rejestrator od mocowania, przesuając go w kierunku do siebie (2).



Podłączenie zasilania do rejestratora jazdy jest wykonywane przez odpowiednią część mocowania. W tym celu, podłącz kabel zasilania do mocowania, jak pokazano na rysunku.

Prametry techniczne

PL

Kąt widzenia kamery wideo	140°
Apertura obiektywu	F 2.0
Rozdzielczość	1080 FHD 1920x1080 30 fps, 720p HD 1280x720 60 fps, WVGA 848x480 30 fps, VGA 640x480 30 fps.
Parametry video	H.264, MOV
Nagrywanie dźwięku	Tak
Interfejs miniUSB	Tak
Wyjście wideo HDMI	Tak
Wyświetlacz	Wbudowany 2.7», 960x240
G-сенсор	Tak
Czujnik wykrywania ruchu	Tak
Obsługa karty pamięci	micro SDHC do 32 Gb
Wyświetlanie napisów tablicy . rejestracyjnej samochodu	Tak
Automatyczne włączenie po podaniu zasilania	Tak, do trybu nagrywania
Nagrywanie wideo w pętli	Tak
Zasilanie	5 V, zasilacz 12-24 V z gniazda zapalniczki samochodowej
Rodzaj mocowania na szybę	Próżniowe, 3M samoprzylepne
Możliwość obracania kamery	Tak, obracanie całego urządzenia
Wymiary, mm	99x49x37
Waga, g	72
Dostępny czas nagrywania na 1 Gb pamięci	
Rozdzielczość	Dostępny czas nagrywania
1920x1080, (30 fps)	10 min.
1280x720, (60 fps)	18 min.
848x480, (30 fps)	31 min.
640x480, (30 fps)	31 min.

1. İhtiyati tedbirler	59
2. Önemli bilgiler	60
3. İçeriği	61
4. İdare elemanları	62
5. Kullanım özellikleri	63
6. DVR'yi hazırlama	64
• Ana pencerenin simgelerinin açıklaması	64
7. Ayarlar menüsü	65
• Video ayarları	65
• Sistem ayarları	66
8. Kayıtları görüntüleme	67
9. Bağlantı elemanlarının monte edilmesi	67
10. Teknik özellikler	69
• 1 GB hafızaya kayıt süresi	69

Gazer araba (DVR) Dijital video kaydedici'yi satın aldığınız için tebrik ederiz.

Cihazı kullanmadan önce lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatle okuyun.

TR

İhtiyati tedbirler

- DVR'nin doğrudan güneş ışığına maruz kalmaktan kaçının.
- Cihazı temizlemek için kimyasallar kullanmayın. Lütfen, vücut ve lens temizliği için yumuşak bir bez kullanın.
- Cihazı darbe, düşme ve mekanik hasarlardan koruyun.
- Cihazı çok soğuk veya sıcak yerlerde kullanmayın veya depolamayın.
 - Depolama sıcaklığı: -20°C'den + 60°C'ye kadar.
 - Kullanım sıcaklığı: σ -5°C'den +45°C'ye kadar.
- Cihaz uzun süre düşük bir sıcaklıkta kaldıysa, bağlamadan ve çalıştırmadan önce çalışma sıcaklığına kadar ısıtın.
- Kendiniz DVR onarmaya çalışmayın. Herhangi bir hasar durumunda, bayinize veya servis merkezine başvurun.
- Üretici ve satıcı, bu DVR ile elde edilen bilgilerin kullanımından veya kaybolmasından kaynaklanan kayıplardan ve hasarlardan sorumlu değildir.
- Ürün kalitesini artırmak için, teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Dikkat lütfen!

- Güç açıkken ya da akünün çalışması sırasında SD hafıza kartını takmayın veya çıkarmayın. Bu, DVR'nin çalışmasında ihlal oluşturabilir. Bellek kartını takmadan veya çıkarmadan önce, aygıtın gücünün en az 30 saniye önce kapatıldığından ve tüm DVR göstergelerinin en az 10 saniye önce kapatıldığından emin olun.
- Çalıştırmadan önce, tarih ve saati doğru olarak ayarlayın.
- DVR'in düzgün çalışması için, kontrol düğmelerine basma arasındaki zaman aralığı en az 0,5 saniye olmalıdır.
- Güç kablosunu cihaza dikkatle bağlayın. DVR güç kablosunu, +12V besleme gerilim olabilir radar dedektörü veya navigatörün güç kablosu ile karıştırmayın. Bu bağlantı ile cihaz hasar görebilir.
- Cihazın güç kablosunu taktıktan sonra, gücü en az 20 saniye kapatmayın. Bu, akü şarj devresinin doğru çalışması için gereklidir. Motor çalıştırıldığında, güç kablosu bağlıyken, DVR kayıt moduna girmezse, güç kablosunu 10 saniye boyunca fişten çekip yeniden takın.
- Aşağıdaki durumlarda **RESET** düğmesine basarak DVR sıfırlamayı kullanın:
 - Güç kablosunu taktıktan sonra, güç göstergesi yok;
 - Cihaz bekleme modundan kayıt veya kontrol moduna geçmiyor;
 - Cihazın çalışması belirtilen modlara uymuyor.
- Üzerine yazmaya karşı korunan dosyalar, G sensörünü tetikledikten veya düğmeye basıldıktan sonra, hafıza kartı kapasitesinin % 30'u dahilinde döngüsel olarak yazılır. Bellek kartındaki boşlukları doldurarak korumalı dosyaların kaybolmasını önlemek için bellek kartının dolmasını dikkatle takip edin.

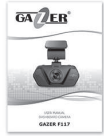
Paket İçeriĐi



Dijital Video
Kaydedici Gazer F117



Garanti kartı



Kullanım
Kılavuzu



Arabanın n camına
takılan vakumlu
baĐlantı elemanı



Arabanın n camına
takılan 3M Scotch
band üzerinde
baĐlantı elemanı



Gc kaynaĐı için
konnektörlü eŐleŐme
parçası



PC baĐlantısı için
USB-kablosu

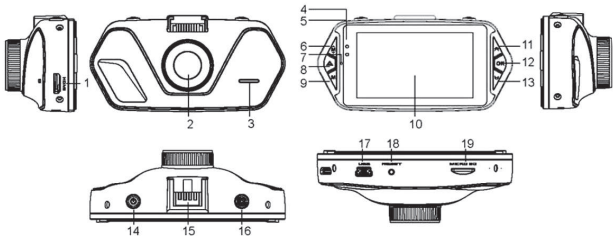


Araba soketinden çalıŐan
araba gc adaptörü
(+ 5V'a kadar dahili
dönüŐtürücü ile)



Gazer micro SDHC
hafıza kartı +
adapter*

* Opsiyonel



1. **HDMI** – HDMI-çıkış.
2. **Objektif**.
3. **Hoparlör**.
- 4,5.**LED ışık durum göstergeleri**.
6. **MENU** – menüye giriş ve menüden çıkış düğmesi.
7. **Mikrofon**.
8. **PROTECT** - «acil» dosya koruması için etkinleştirme düğmesi.
9. **MODE** – video modunu / ayarını seçin.
- 10.**Ekran**.
- 11.**UP** – «yukarıya» düğmesi (menüde navigasyon).
- 12.**REC/OK** – kayıt modunu etkinleştirme / devre dışı bırakma, menü navigasyonunda parametre seçim.
- 13.**DOWN** – «aşağıya» düğmesi (menüde navigasyon).
- 14.**ON/OFF** – cihazı açın / kapatın.
- 15.**Sabitleme yeri**.
- 16.**PHOTO** – fotoğraf makinesinin deklanşör düğmesi.
- 17.**USB konektörü** – PC'ye bağlantı.
- 18.**RESET** sıfırlama düğmesi.
- 19.**Micro SD kart yuvası**.

Göstergeler açıkken hafıza kartını takmayın veya çıkarmayın .

- Kaydedicinin açık durumunda, gösterge (4) mavi renkte yanar, kayıt sırasında mavi gösterge yanıp söner. Güç bağlıyken ve akü şarj edilirken güç göstergesi (5) kırmızı renkte yanar. Güç kapalıyken, gösterge (5) kırmızı renkte yanmaz. Cihazın durumunu sadece LED ekrana göre değil, aynı zamanda ekrandaki göstergelere göre de belirleyebilirsiniz.
- Güç bağlandıktan sonra, DVR otomatik olarak kayıt moduna girer, **REC/OK** düğmesine (12) elle basmak gerekmez.
- Güç kapatıldıktan sonra DVR otomatik olarak kayıt işlemini bitirir, video dosyasını kaydeder ve kapanır. Cihazın ön (gücü kapatmadan önce) manuel kapatılmasına gerek yok. Gerekirse, **ON/OFF** düğmesine (14) basarak DVR'yi manuel olarak kapatabilirsiniz.

Not: *Kayıt modundaydı DVR'yi elle kapatmayın, çünkü en son kaydedilen parçalar kaybolabilir. Önce REC / OK düğmesiyle (12) kaydı durdurun ve ardından cihazı kapatın. Kayıt cihazı, güç kapatıldıktan sonra bir süre özerk olarak çalışabilir. Özerk çalışma süresi akünün şarj durumuna bağlıdır.*

Öneriler: *Kayıt modunu videoların minimum süresi ile kullanın (2 dakika).*

- DVR, dosyaların üzerine döngüsel kayıt yapılmasını önleyen bir işlevle donatılmıştır. Bu fonksiyon, G-sensörü tetiklendiğinde veya video kayıt modunda (8) düğmesine basarak otomatik olarak etkinleştirilir. Bu işlev etkinleştirildiğinde, kaydedilmekte olan geçerli video dosyası üzerine yeniden döngüsel kayıt yapılmasına karşı koruma ayarlanır. Üzerine kayıt yapılmasına karşı koruma, sınırlı sayıda üzerine döngüsel kayıt yapılabilir video dosyalarına ayarlanabilir. Korunan dosyaların sayısı, takılı hafıza kartının kapasitesinin% 30'uyla sınırlıdır. Tekrar üzerine yazılmadan korunan dosyalar hafıza kartında «CARDV / MOVIE / RO» klasöründe saklanır ve geçerli dosyalar «CARDV / FİLM» klasöründe saklanır.
- DVR, kullanıcıya ait altyazı ayarlamak işlevine sahiptir. Altyazıları ayarlamak için, menüde 'Devlet plaka numarası' maddesinde istediğiniz metni girin.

Başlamadan önce, öncelikle DVR'ı yapılandırmanız gerekir. Varsayılan olarak (fabrika ayarları) temel işlem parametreleri optimum şekilde ayarlanmıştır, ancak doğru saat ve tarihi ayarlamamız gerekir. Bu, kaydedilen video dosyalarının daha ayrıntılı analizi için gereklidir.

1. DVR cihazını güç kaynağına bağlamadan, tüm göstergelerin kapalı olduğundan emin olup, hafıza kartını yuvaya takın. *Bellek kartı temas noktalarıyla ekrana doğru tarafa monte edilir.*

2. DVR'ın güç kaynağını 12V soket prizine bağlayın ve DVR'e güç verilmesini sağlayın.

Açıldıktan sonra DVR otomatik olarak kayıt moduna geçer, buna göre işlem başlangıcında bir gerçek zamanlı kamera görüntüsü (kanal üzerinden) ve kayıt modu göstergesi görceksiniz.

Ana pencerenin simgelerinin açıklanması



3. DVR menü ayarlarına girmek için, öncelikle (son filmdeki dosyanın kapanması ve kaydedilmesi ile ilgili olarak kaydın biraz gecikmeli olarak durdurulduğu nedeniyle) **REC/OK** tuşuna basarak kaydı durdurmak ve ardından **MENU** düğmesine basmak gerekir.

4. Menü navigasyonu **UP** ve **DOWN** düğmelerini kullanarak yapılmaktadır, alt menüye girilmesi ve parametrelerin seçilmesi - **REC/OK** düğmesiyle yapılıyor, menüden çıkmak için **MENU** düğmesi basılıyor.

5. Kayıt modunda, **DOWN** düğmesini kullanarak, sesi kapatabilir/ sesi açabilirsiniz, ekranı açmak / kapatmak için **UP** düğmesini kullanabilirsiniz.

Ayarlar menüsü

Video ayarları	
ÇÖZÜNÜRLÜK	1080FHD 1920x1080; 720p 1280x720; WVGA 848x480; VGA 640x480. Kaydedilen videonun çözünürlüğünün ayarlanması. <i>Kaydedicideki hafıza kartının kapasitesi 8-32Gb ise, 1920x1080 modunu kullanmanız önerilir.</i>
KAYIT DÖNGÜSÜ (DK)	Off. (kapalı); 2 dak; 3 dak; 5 dak. Kaydedilen yeniden yazımlı döngüsel video kliplerin uzunluğunun ayarlanması. <i>Kliplerin süresinin 2 dakika olarak ayarlanması önerilir.</i>
GÖRÜNTÜ ÇÖZÜNÜRLÜĞÜ	5M 2592x1944; 3M 2048x1536; 2MHD 1920x1080. Fotoğraf çözünürlüğünün ayarlanması.
EKSPOZİSYON	EV -2.0'dan EV +2.0'a kadar, 1/3'lik artışla. Resmin parlaklığının ayarlanması.
BEYAZ DENGESİ	Oto; Güneşli; Sisli; Akkor lambası; Floresan. Aydınlatma kaynaklarının heterojenliğinden kaynaklanan renklerin hatalı görüntülenmesinin kompanzasyon ayarı.
WDR	Off. (kapalı) On. (açık). Görüntüdeki ışığın dinamik aralığını genişletme işlevi.
HAREKET SENSÖRÜ	Off. (kapalı); Düşük; Orta; Yüksek. Hareket dedektörünün hassasiyetinin etkinleştirilmesi ve ayarlanması. <i>Araç hareket halindeyken dedektör kayıt modunu etkinleştirmeniz önerilir. Bu modu park edilmiş bir arabada kullanabilirsiniz.</i>
G-SENSÖR AYARI	Off. (kapalı); Yüksek; Orta; Düşük. Üç eksenli ivme sensörünün duyarlılığının ayarlanması. <i>Hızlanma sensörü çalışması sırasında kaydedilen dosyalar (ani hızlanma, yavaşlama, darbe) otomatik olarak tekrar kayıt işlemi sırasında silinmeye karşı korunur.</i>
SES KAYDI	Off. (kapalı); On. (açık). Ses kayıt işlevini açın / kapatın.
TARİH/SAAT DAMGASI	Off. (kapalı); On. (açık). Tarih ve saat altyazılarının görüntülenmesinin etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması.
DEVLET PLAKA-LARI	Kullanıcıya ait altyazıların videoda ayarlanması. <i>Otomobilin devlet plaka numarasına karşılık gelen değerlerin ayarlanması önerilir.</i>
DEVLET PLAKA-SI DAMGASI	Off. (kapalı); On. (açık). Devlet plaka numarası ile altyazıların görüntülenmesinin etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması.
GÖRÜNTÜ DÖNDÜRME	Off. (kapalı); On. (açık). Görüntünün 180 derece döndürülmesi.

TR

Sistem Ayarları

TARİH/SAAT	Yıl/Ay/Gün; Saat:Dak. :San. Tarih ve saati ayarlama. <i>Kullanmadan önce tarih ve saatin ince ayarını yapmak ve bu ayarları DVR'da periyodik olarak kontrol etmek önerilir. Kullanılan zaman biçimi: 24 saatlik (Saat: Dakika: Saniye). Tarih biçimi (Yıl: Ay: Gün).</i>
START GECİK-MESİ	Kapalı (devre dışıdır); 10 san.; 20 san.; 30 san. Güç verildiğinde DVR'nin gecikmeli olarak devreye girmesinin ayarı.
OTOMATİK KAPANMA GECİKMESİ	Kapalı (devre dışıdır); 10 san.; 20 san.; 30 san. DVR devre dışı edildikten sonra kapatma gecikmesi ayarı.
OTOMATİK KAPANMA	Kapalı (devre dışıdır); 1 dak.; 3 dak.; 5 dak.; 10 dak. Bekleme modunda DVR'yi kapatmak için zamanlayıcının ayarlanması.
TUŞ SESİ	Kapalı (devre dışıdır); Açık (etkin). Tuşların sesini etkinleştirme.
EKRANI KAPATMA	Kapalı (devre dışıdır); 30 dak; 60 dak. Ekranın belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanmasının ayarlanması.
DÜĞME AYDINLATMA	Oto; Kapalı. (devre dışıdır); Açık (etkin). Tuşları aydınlatma modunun ayarlanması. "Otomatik" modunda, tuş aydınlatması monitörle senkronize olarak çalışır.
SİNYAL TÜRÜ	NTSC; PAL. Standart video çıkış sinyali.
AYDINLATMA FREKANSI	50 Hz; 60 Hz. Yerleşik video kamera parametrelerinin ayarlanması. <i>BDT ve Avrupa ülkelerinde 50 Hz'lik bir frekans kullanılması önerilir.</i>
DİL	Menü öğelerini görüntüleme dilini seçme.
BİÇİMLENDİRME	Hafıza kartını biçimlendirme.
VARSAYILAN	İptal; Ok. Tüm ayarları fabrika ayarlarına döndürme.
VERSİYON	Yazılım sürümünü görüntüler.

PHOTO düğmesiyle hem film kaydı sırasında hem de bekleme modunda bir fotoğraf çekebilirsiniz.

Not: Ayarları tamamladıktan sonra, • REC düğmesine basarak kaydı başlatın.

- Videoları doğrudan DVR menüsünden izleyebilirsiniz, ve aynı zamanda uygun kabloyu kullanarak görüntüyü harici bir cihaza HDMI ile gönderebilirsiniz. Kayıtları bir bilgisayarda görüntülemek için kaydediciyi bir USB kablosu kullanarak bilgisayara bağlayın. Ayrıca, hafıza kartını kaydediciden çıkarıp kayıtları PC'de doğrudan hafıza kartından izleyebilirsiniz.
- Kaydedilen video dosyalarını DVR menüsünden görüntülemek için, **REC/OK** düğmesine basarak geçerli kaydı durdurmanız gerekir, sonra **MODE** düğmesini kullanarak oynatma moduna geçin. Dosyalarda gezinmek için **UP/DOWN** düğmelerini kullanın, Dosyaları oynatmak ve duraklatma modunu seçmek için **REC/OK** düğmesini kullanın. **MODE** düğmesine basarak görüntüleme modundan çıkın. İzlemeyi bitirdiğinizde, **REC/OK** düğmesine basarak kaydı tekrar açmayı unutmayın.

Bağlantı parçalarının montajı



Ön camdaki iki bağlantı elemanından birini seçin (3M yapışkan bandında veya emmeli) ve bir güç konnektörü ile donatılmış eşleşme parçasına bağlayın.

DVR gövdesini ve bir güç konnektörü ile donatılmış eşleşme parçasını bağlayın.



DVR'yi ön camın üzerine takın.

Güç kablosunu resimde gösterildiği gibi yönlendirin. Güç kablosunu, resim (6)'da gösterildiği gibi konnektörün eşleşme kısmına bağlayın.

Öneriler: DVR'yi mümkün olduğunca yüksek, (DVR gövdesini dikiz ayna yakınlığında ya da arkasında) lensin yatay olarak yaklaşık 15° açı ile hafifçe aşağı doğru yönlendirildiği bir konumda yerleştirin. Aşağı konumda (torpido üzerinde veya az üstünde) olan Dijital Video Kaydedici'den gelen video kayıtları yolda durum hakkında tam bilgi vermemektedir, çünkü arabanın önü kaydedilmez, bir «referans noktası» yoktur. Kaydedici yola paralel veya yukarı doğru açıyla monte edildiğinde, kayıtlar belirgin derecede koyulaşacaktır.

5



Kaydedici'yi yuvasından çıkarmak için, resimdeki adımları takip edin. DVR'yi yuvadan çıkarmak için, önce sekmeyi itin (1). Ardından, sekmeyi tutup kaydediciyi kendinize doğru kaydırarak, kaydediciyi bağlantıdan çıkarın(2).

6



DVR'daki güç bağlantısı, bağlantı elemanının çiftleşme kısmı üzerinden gerçekleştirilir. Bunu yapmak için güç kablosunu resimde gösterildiği gibi bağlama parçasına takın.

Teknik özellikler

Video kameranın görüş açısı	140°
Objektif açıklığı	F 2.0
Çözünürlük	1080 FHD 1920x1080 (30 fps), 720p HD 1280x720 (30 fps), WVGA 848x480 (30 fps), VGA 640x480 (30 fps).
Video parametreleri	H.264, MOV
Ses kaydı	Evet
miniUSB arayüzeyi	Evet
HDMI Video Çıkışı	Evet
Ekran	Dahili 2.7", 960x240
G-sensör	Evet
Hareket sensörü	Evet
Hafıza kartı desteği	micro SDHC, 32 GB'a kadar
Araç devlet plaka numarası ile altyazılar	Evet
Güç verilmesi sırasında otomatik aktivasyon	Evet, kayıt modunda
Döngüsel video kaydı	Evet
Güç kaynağı	5 V, BP 12-24 V araç çıkışından
Cama montaj tipi	Vakumlu 3M yapışkan bantı üzerinde
Video kamerayı döndürme yeteneği	Evet, tüm cihaz döndürebilme özelliği
Boyutlar, mm	99x49x37
Ağırlık, gram	72
1 GB hafızaya kayıt süresi	
Çözünürlük	Kayıt süresi
1920x1080, (30 fps)	10 dak.
1280x720, (60 fps)	18 dak.
848x480, (30 fps)	31 dak.
640x480, (30 fps)	31 dak.

TR

GAZER[®]

www.gazer.com



LA-TUNE